

Vehicle Administration has, on the application of Hella Lighting Finland Oy, located in Salo, by virtue of the Decree of the Ministry of Transport and Communications (874/94) § 2 on Carrying into Effect the Agreement Concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, decided to grant the ECE approval for the motor vehicle rear combination lamp, model Hella, type Hella 1184 rear combination lamp for trailers, manufactured by the applicant, carrying approval number 0005 and complying with the ECE Regulations No. 3/02, 6/01, 7/02, 23/00 and 38/00 as specified in the enclosed Approval Certificates and Drawings.

Each lamp device meant by this type-approval must be equipped with markings required by the ECE Regulations in question.

The lamp devices marked with the approval number must correspond to the devices examined in tests on which this approval decision is based. The approval can be withdrawn if it is found that the lamp devices carrying the approval number do not comply with the requirements of ECE Regulations No. 3/02, 6/01, 7/02, 23/00 and 38/00.


The applicant is obligated to inform Vehicle Administration and the technical service responsible for conducting approval tests of changes intended for the lamp devices.

Helsinki, on 7th December, 2000

Technical Director


Pauli Lappalainen

Inspection Engineer


Anna Malkamäki

Charge FIM 7500,- (5 x 1500,-)

HELLA LIGHTING FINLAND OY
Inkereentie 566
24280 SALO



Date
7.12.2000

Dnr
2724/209/2000

2a
01

COMMUNICATION



concerning:

APPROVAL GRANTED
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

of a type of rear direction indicator of category 2a

pursuant to Regulation No. 6/01.

Approval No. 0005

Extension No. -

1. Trade name or mark of the device:

Hella

2. Manufacturer's name for the type of device:

Hella 1184 rear combination lamp for trailers

3. Manufacturer's name and address:

HELLA LIGHTING FINLAND OY
Inkereentie 566
FIN-24280 Salo
FINLAND

4. If applicable, name and address of the manufacturer's representative:

n.a.

5. Submitted for approval on:

16.11.2000

6. Technical service responsible for conducting approval tests:

VTT AUTOMATION
Safety Engineering
Laboratory of Lighting Technology
P.O. Box 13071
FIN-02044 VTT, FINLAND

7. Date of test report issued by that service:

14.11.2000

Post address
P.O. Box 120
FIN-00101 Helsinki

Address
Fabianinkatu 32
Helsinki

Telephone
0100 7800
Telephone int.
+358 100 7800





Date 7.12.2000 Dnr 2724/209/2000

- 8. Number of test report issued by that service: AUT46-000564
- 9. Concise description:
Category: 2a
Number and category of filament lamp(s): one lamp, PY21W
- 10. Position of the approval mark: on the lens, see drawing No. 341 371-00
- 11. Reason(s) for extension (if applicable): n.a.
- 12. Approval: granted/~~refused/extended/withdrawn~~
- 13. Place: Helsinki
- 14. Date: 7.12.2000
- 15. Signature:

Pauli Lappalainen

Pauli Lappalainen
Technical Director



16. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

Test reports: No. AUT46-000564
(No. AUT/TES/321/99,
attached to the approval of
rear combination lamp
E17*9905*00)
Drawings: No. 341 371-00
No. 341 434-00

Remarks:

- 1. The lamp devices shall be mounted in the position shown in drawing No. 341 371-00.
- 2. The maximum rated voltage is 12 V.

2a
01





IIIA
02

COMMUNICATION



concerning:

APPROVAL GRANTED
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

of a type of rear retroreflecting device class IIIA pursuant to Regulation No. 3/02

Approval No. 0005

Extension No. -

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Trade name or mark of the device: | Hella |
| 2. | Manufacturer's name for the type of device: | Hella 1184 rear combination lamp for trailers |
| 3. | Manufacturer's name and address: | HELLA LIGHTING FINLAND OY
Inkereentie 566
FIN-24280 Salo
FINLAND |
| 4. | If applicable, name and address of the manufacturer's representative: | n.a. |
| 5. | Submitted for approval on: | 16.11.2000 |
| 6. | Technical service responsible for conducting approval tests: | VTT AUTOMATION
Safety Engineering
Laboratory of Lighting Technology
P.O.Box 13071
FIN-02044 VTT, FINLAND |
| 7. | Date of test report: | 14.11.2000 |
| 8. | Number of test report: | AUT46-000564 |

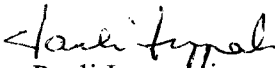




Date
7.12.2000

Dnr
2724/209/2000

9. Concise description:
~~in isolation~~/part of an assembly of devices: retroreflector with rear position (side) lamp, stop lamp, rear fog lamp and rear direction indicator
colour of light emitted: ~~white/red/amber~~
10. Position of the approval mark: on the lens, see drawing No. 341 371-00
11. Reason(s) for extension (if applicable): n.a.
12. Approval: granted/~~refused/extended/withdrawn~~
13. Place: Helsinki
14. Date: 7.12.2000
15. Signature:


Pauli Lappalainen
Technical Director



16. The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request:

Test reports: No. AUT46-000564
(No. AUT/TES/321/99,
attached to the approval
of rear combination lamp
E17*9905*00)

Drawings: No. 341 371-00
No. 341 434-00

Remarks:

The lamp devices shall be mounted in the position shown in drawing No. 341 371-00.

IIIA
02



0005



R-S1
02

COMMUNICATION



0005

concerning:

APPROVAL GRANTED
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

of a type of rear position (side) lamp reciprocally incorporated with stop lamp category S1 with one level of intensity pursuant to Regulation No. 7/02

Approval No. 0005

Extension No. -

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Trade name or mark of the device: | Hella |
| 2. | Manufacturer's name for the type of device: | Hella 1184 rear combination lamp for trailers |
| 3. | Manufacturer's name and address: | HELLA LIGHTING FINLAND OY
Inkereentie 566
FIN-24280 Salo
FINLAND |
| 4. | If applicable, name and address of the manufacturer's representative: | n.a. |
| 5. | Submitted for approval on: | 16.11.2000 |
| 6. | Technical service responsible for conducting approval tests: | VTT AUTOMATION
Safety Engineering
Laboratory of Lighting Technology
P.O.Box 13071
FIN-02044 VTT, FINLAND |
| 7. | Date of report issued by that service: | 14.11.2000 |
| 8. | Number of report issued by that service: | AUT46-000564 |

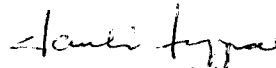




Date
7.12.2000

Dnr
2724/209/2000

9. Concise description:
by category of lamp: R-S1
colour of light emitted: red/~~selective yellow/white~~
number and category of filament lamp(s): one lamp, P21/5W
10. Position of the approval mark: on the lens, see drawing
No. 341 371-00
11. Reason(s) for extension (if applicable): n.a.
12. Approval: granted/~~extended, refused/withdrawn~~
13. Place: Helsinki
14. Date: 7.12.2000
15. Signature:


Pauli Lappalainen
Technical Director



16. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

Test reports: No. AUT46-000564
(No. AUT46-000563,
attached to the approval
of rear combination
lamp E17*0004*00)
(No. AUT/TES/321/99,
attached to the approval
of rear combination
lamp E17*9905*00)

Drawings: No. 341 371-00
No. 341 434-00

Remarks:

- The lamp devices shall be mounted in the position shown in drawing No. 341 371-00.
- The maximum rated voltage is 12 V.

R-S1
02



0005



AR
00



0005

COMMUNICATION

concerning:

APPROVAL GRANTED
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

of a type of reversing lamp

pursuant to Regulation No. 23/00

Approval No. 0005

Extension No. -

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Trade name or mark of the device: | Hella |
| 2. | Manufacturer's name for the type of device: | Hella 1184 rear combination lamp for trailers |
| 3. | Manufacturer's name and address: | HELLA LIGHTING FINLAND OY
Inkereentie 566
FIN-24280 Salo
FINLAND |
| 4. | If applicable, name and address of the manufacturer's representative: | n.a. |
| 5. | Submitted for approval on: | 16.11.2000 |
| 6. | Technical service responsible for conducting approval tests: | VTT AUTOMATION
Safety Engineering
Laboratory of Lighting Technology
P.O.Box 13071
FIN-02044 VTT, FINLAND |
| 7. | Date of report: | 14.11.2000 |
| 8. | Number of report: | AUT46-000564 |





Date
7.12.2000

Dnr
2724/209/2000

9. Concise description:

Number and category of filament lamp(s): one lamp, P21W

10. Position of the approval mark: on the lens, see drawing
No. 341 371-00

11. Comments

This device shall be installed on a vehicle only as part of a pair of devices: yes/~~no~~

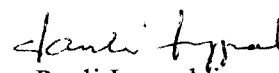
12. Reason(s) for extension (if applicable): n.a.

13. Approval granted/~~extended, refused/withdrawn~~

14. Place: Helsinki

15. Date: 7.12.2000

16. Signature:


Pauli Lappalainen
Technical Director



17. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

Test reports: No. AUT46-000564
(No. AUT/TES/321/99,
attached to the approval
of rear combination lamp
E17*9905*00)

Drawings: No. 341 371-00
No. 341 434-00

Remarks:

1. The lamp devices shall be mounted in the position shown in drawing No. 341 371-00.
2. The maximum rated voltage is 12 V.

AR
00



0005



F
00

COMMUNICATION



0005

concerning:

APPROVAL GRANTED
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

of a type of rear fog lamp

pursuant to Regulation No. 38/00

Approval No. 0005

Extension No. -

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Trade name or mark of the device: | Hella |
| 2. | Manufacturer's name for the type of device: | Hella 1184 rear combination lamp for trailers |
| 3. | Manufacturer's name and address: | HELLA LIGHTING FINLAND OY
Inkereentie 566
FIN-24280 Salo
FINLAND |
| 4. | If applicable, name and address of the manufacturer's representative: | n.a. |
| 5. | Submitted for approval on: | 16.11.2000 |
| 6. | Technical service responsible for conducting approval tests: | VTT AUTOMATION
Safety Engineering
Laboratory of Lighting Technology
P.O.Box 13071
FIN-02044 VTT, FINLAND |
| 7. | Date of report issued by that service: | 14.11.2000 |
| 8. | Number of report issued by that service: | AUT46-000564 |





Date
7.12.2000

Dnr
2724/209/2000

9. Concise description:
Number and type(s) of lamp(s): one lamp, P21W
10. Position of the approval mark: on the lens, see drawing
No. 341 371-00
11. Reason(s) for extension (if applicable): n.a.
12. Approval: granted/~~extended, refused/withdrawn~~
13. Place: Helsinki
14. Date: 7.12.2000
15. Signature:

Pauli Lappalainen
Pauli Lappalainen
Technical Director



16. The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.
- Test reports: No. AUT46-000564
(No. AUT/TES/321/99, attached to the approval of rear combination lamp E17*9905*00)
- Drawings: No. 341 371-00
No. 341 434-00

Remarks:

- The lamp devices shall be mounted in the position shown in drawing No. 341 371-00.
- The maximum rated voltage is 12 V.



registration plate lamp
 colour: clear
 lamp: CSW
 (alternative)

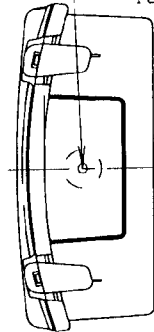
rear position (side) lamp
 reciprocally incorporated with
 stop lamp
 category S1
 colour: red
 lamp: P21/5W

direction indicator
 category 2a
 colour: clear
 lamp: PY21W

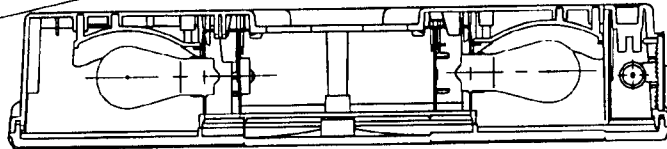
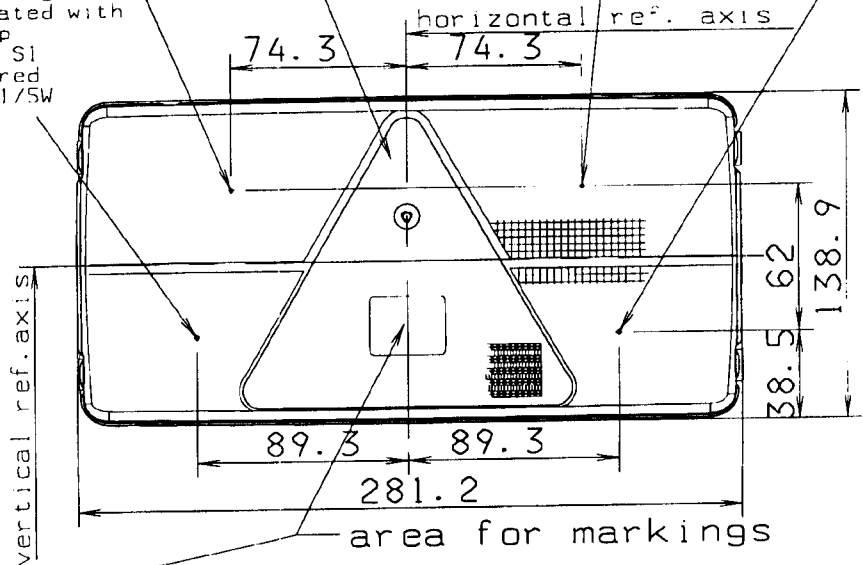
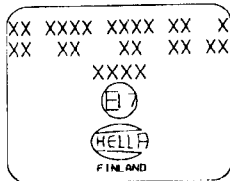
triangular retro reflector
 class IIIA
 colour: red

reversing lamp
 colour: clear
 lamp: P21W
 (alternative)

rear fog lamp
 colour: red
 lamp: P21W
 (alternative)



1:1



Left side for RH traffic
 Right side for LH traffic
 Another side mirror image for this side
 PRODUCT NUMBER: 2VB 341 032-2XX (..5XX) Hella

2D	3D	A-Index Rev. Ind	war was	Blatt Page	Aenderung Rev. Description	A-Nr. Rev. No.	Datum Date	K-Gr./Uscri d Depart./User id

Oberflaeche 1 Surface 1								
Werkstoff 1 Material 1								
Allgemeintoleranz General Tolerance					Gewicht Weight			Mat.-Nr. Mat.-No.

Diese Unterlage ist vertraulich zu behandeln. Ihre Weitergabe sowie die Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts ist nur mit unserer ausdruecklichen Genehmigung gestattet. Wir behalten uns alle Rechte vor, insbesondere das Recht zur Schutzrechtsanmeldung.

This document is confidential. It's contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights reserved.

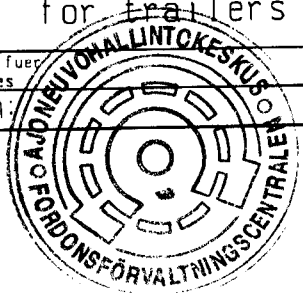
Masstab Scale	1:3	Datum Date	24.08.2000	Userid	EHA
Projektionsmethode Projection		Erstellt/Entw Drawn		Freigegeben Checked	
		Konstr.-Gr. Department			



Benennung	Artikel-Nr. Part No.

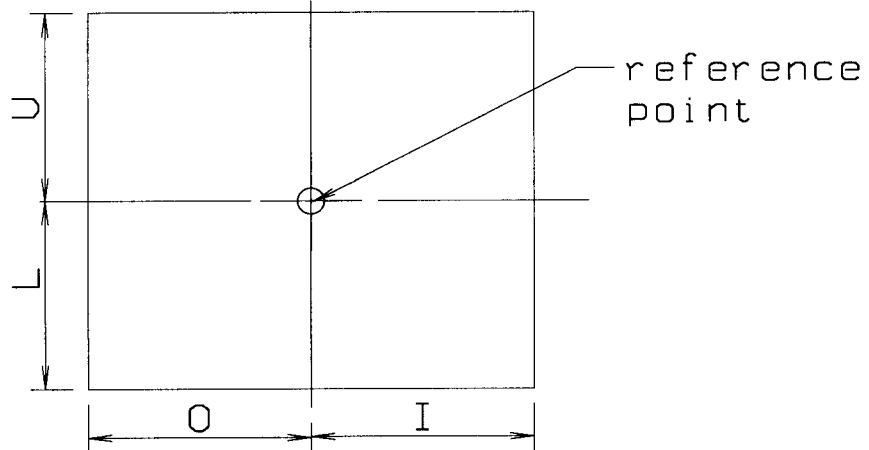
Title	Hella 1184 rear combination lamp for trailers	Zeichnungs-Nr. Drawing No.	341 371-00	Forma: Size	1 A4
-------	---	-------------------------------	------------	----------------	---------

Ersatz fuer Replaces	CATIA	Blatt: Page:	Blattzahl: Of:	
		Dok.-Status:		




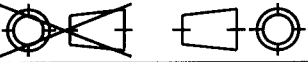
0005

Determining the lower, upper and lateral limits of the illuminating surface of the lamp device.
 According to European DIRECTIVE 91/663/EEC, Annex I
 "Installation of lightning and light-signalling devices",
 clause 1.9.2.
 According to ECE regulation 48/01
 "Installation of lightning and light-signalling devices",
 clause 2.9.2.



Function	upper limit (U) mm	lower limit (L) mm	outer limit (O) mm	inner limit (I) mm
Rear direction indicator lamp	27	27	23	30
Reversing lamp	25	28	32	25
Rear fog lamp	26	25	26	36
Rear position (side) lamp / stop lamp	26	26	24	30
Triangular rear retro reflector	62	62	70	70

Belongs drw. no: 341 371-00
 See test report VTT AUT46-000564

2D	3D	A-Index Rev. Ind	war was	Blatt Page	Aenderung Rev. Description	A-Nr. Rev. No.	Datum Date	K-Gr./User id Depart./User id
Oberflaeche I Surface I								
Werkstoff I Material I								
Allgemeintoleranz General Tolerance					Gewicht Weight			Mat.-Nr. Mat.-No.
Diese Unterlage ist vertraulich zu behandeln. Ihre Weitergabe sowie die Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts ist nur mit unserer ausdruecklichen Genehmigung gestattet. Wir behalten uns alle Rechte vor, insbesondere das Recht zur Schutzrechtsanmeldung.					This document is confidential. It's contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights reserved.			
Maszstab Scale		Erstellt/Entw. Drawn		Datum Date	User id	 Hella Lighting Finland		
Projektionsmethode Projection		Freigegeben Checked		15.11.2000	PEI			
		Konstr.-Gr. Department						
Benennung Hella 1184 rear combination lamp for trailers						Artikel-Nr. Part No.		
ILLUMINATING SURFACE						Zeichnungs-Nr. Drawing No.		
						341 434-00		
Blatt: Page:						Blattzahl: Of:		
Dok.-Status:						